

**Product range**

**Electrical E 100** steam capacity 135 / 160 kg/h

Steam generators  
**Junior Range**

Size	Capacities Steam kg/h	Firing
1	80 - 120	Oil or gas
2	150 - 200	
3	250 - 400	
4	500 - 600	Oil, gas or combination

Steam generators  
**Universal Range**

Size	Capacities Steam kg/h	Befuerungung
5	700 - 850	Oil, gas or combination
6	1000 - 1300	
7	1500 - 1800	

Steam generators  
**Electrical series E 6 - E 72**

Size	Capacities Steam kg/h	Heating
One Size	8 - 97	electrical 6 - 72 kW

**PARCOVAP®**  
Condensate Head Recovery



Can also be used as battery systems for economic and operationally reliable steam supply

**Heating container**  
Completely equipped and ready to operate



**CERTUSS**  
Steam Generators

**CERTUSS**  
Dampfautomaten GmbH & Co.KG  
Hafenstr. 65 • 47809 Krefeld  
Tel. +49 (0)2151 578-0 • Fax +49 (0)2151 578-102  
www.certuss.com • e-mail: verkauf@certuss.com

**CVE**  
Supply unit as complete ready-to-operate boiler housing installation



**Electronically controlled, compact, economical**



Electrical steam generator E 100  
Operating pressure and heating are continuously adjustable, electronically controlled

## Steam generator E 100

## E 100: all the advantages offered by CERTUSS technology

### E 100: a genuine CERTUSS

The electrical steam generator E 100 is a genuine CERTUSS - meaning rapid heat-up time, low space requirement, easy to service, low loss, immediate output adjustment.

In accordance with the European Pressure Equipment Directive 97/23 EC the E100 is classified as Category III with a product of the water contents (l) x maximum permissible steam pressure (bar) < 1000. It has been tested in accordance with the EC type examination.

The steam generator E 100 has less-restricted conditions for installation and operation in the EC member states.

In Germany it does not require supervision and approval by TÜV.



The desired operating steam pressure can be adjusted continuously between 4 bars and the maximum steam pressure (6, 10 or 12 bar). All the operating and fault indications can be passed on to a central control system provided by the customer.

### E 100: small, complete and safe

The E 100 is a complete, ready-to-operate, electronically controlled steam generator with built-in feed water tank and feed water pump as well as dual implementation of safety devices for pressure and temperature.

Only the disposal and supply lines are to be installed by the customer. Control is carried out by means of a multifunction display, with all the functions and malfunctions being shown in plain text.

### E 100 with "Thermotimat": fully automatic operation.

With "Thermotimat" as supplementary equipment, fully automatic start and shutdown operation by means of an integrated weekly clock timer or customer-provided external pulse from machines, PLC, remote controllers, etc. is possible.

### Automatic desliming device

The steam generator E 100 can additionally be equipped with an

automatic desliming device that automatically deslims the pressure system after each manual shutdown or in automatic operation.

### Electronically controlled electrical heating

Heating is carried out by means of a compact heating element with a large heating surface whose heating output is adjusted continuously by means of a pressure sensor, distributed amongst three electronic power contactors. A standard installed, manually operable power selector switch can be used to limit the heating output to 1/3 or 2/3 of the load.

### CERTUSS oil/gas steam generators in 7 sizes

CERTUSS steam generators with oil, gas or combination heating are available for all requirements in seven sizes in the Junior and Universal series from 80 to 1800 kg/h steam output (see table on the back). Can also be used as battery systems for economic and operationally reliable steam supply.

1 MPa (10 bar) = 145 psi  
10 psi = 0.069 MPa (0.69)  
1 kW = 3413 BTU  
1000 BTU = 0.293 kW

Low space requirement, robust heavy-duty model – like all CERTUSS steam generators

• Easy-to-service compact device, easy to operate

• Series fabrication within the total CERTUSS program

• Can be installed in work areas

• Only few minutes start-up time

• Fully electronic pressure and output control, immediate load adjustment

• Fully automatic operation by means of integrated clock timer or remote pulse (with supplementary



equipment)

• Electrical heating rods of stainless steel

• Low heating area load – high durability

• Function and malfunction

indications can be linked to PLC/central control system provided by customer

• On request, all boiler parts made of stainless steel for pure steam production

• Optionally with supply unit for water conditioning and waste water cooling

• No permit required for installation and use in Germany

• Exemplary: Customer service and spare part availability

### Technical Data E 100

Steam output	kg/h	135	160
Heat output	kW	100	120
Electrical connection	kW	105	125
Operating voltage	V/50 Hz	3 x 400, different voltage on request	
Admissible pressure	MPa	optional equipment 0.6 / 1.0 / 1.2 (6 / 10 / 12 bar)	
Working pressure max.	MPa	0.5 / 0.8 / 1.0 (5 / 8 / 10 bar)	
Water capacity	l	38.8	
Measurements A x B x C	mm	1925 x 1005 x 800	
Empty weight approx.	kg	415	
Connections	DN	water vapors 1" / feed water 1/2" / steam 1/2" / SV-blow-off line. 1" / condensate 3/4"	
Regulations	Germany	Boiler group III (PSxV<1000) does not require permit for installation, approval and TÜV monitoring	

Measurements, weights and further values are rounded up or off. Indicated pressure are overpressure values. Output values stated are related to 10°C feed water temperature and 0.6 MPa (6 bar) steam overpressure. Delivery complete incl. stainless steel feed water tank. Rights reserved for technical alterations.